

Sistema di altoparlanti J-SUB

Manuale d'uso (1.4 IT)



Simboli sulle apparecchiature

Fare riferimento alle informazioni riportate nel manuale di istruzioni.

ATTENZIONE!

Tensione pericolosa!

Indice

Precauzioni per la sicurezza.....	3
Informazioni relative all'uso degli altoparlanti.....	3
Sistema di altoparlanti J-SUB	4
Array e componenti rigging per la Serie J.....	4
Collegamenti.....	5
Funzionamento.....	5
Specifiche tecniche.....	6
Dichiarazioni del costruttore.....	7
Conformità UE degli altoparlanti (simbolo CE).....	7
Dichiarazione WEEE (smaltimento).....	7

Informazioni generali

Sistema di altoparlanti J-SUB
Manuale d'uso

Versione 1.4 IT, 03/2014, D2982.IT .01

Copyright © 2014 by d&b audiotechnik GmbH. Tutti i diritti riservati.

Il presente manuale va conservato insieme al prodotto o in un posto sicuro per successive consultazioni.

Nel caso in cui il prodotto venga rivenduto, consegnare il presente manuale al nuovo proprietario.

Se siete fornitori di prodotti d&b, segnalate agli acquirenti l'importanza del presente manuale. Allegare ai sistemi i relativi manuali. Se si desiderano ulteriori manuali, è possibile richiederli a d&b.

d&b audiotechnik GmbH
Eugen-Adolf-Strasse 134, D-71522 Backnang, Germania
Telefono +49-7191-9669-0, Fax +49-7191-95 00 00
E-mail: docadmin@dbaudio.com, Internet: www.dbaudio.com

Precauzioni per la sicurezza



ATTENZIONE!

Informazioni relative all'uso degli altoparlanti

Non sostare mai nelle immediate vicinanze di altoparlanti che operano ad alto volume. I sistemi di altoparlanti professionali sono in grado di generare un livello di pressione acustica che può essere dannoso per l'apparato uditivo umano. Livelli sonori apparentemente non critici (già a partire da livelli di pressione acustica di circa 95 dB) possono provocare danni uditivi a persone esposte ad essi per periodi prolungati.

Per evitare incidenti quando si dispongono gli altoparlanti sul pavimento o sollevati da terra, tenere presente quanto segue.

Nella sistemazione degli altoparlanti o dei relativi supporti, assicurarsi che essi poggino su una superficie stabile. Se si dispongono più sistemi uno sopra l'altro, utilizzare delle cinghie per impedirne il movimento.

Per il raggruppamento e per la disposizione da trasporto, utilizzare solo accessori collaudati e approvati da d&b. Prestare attenzione al corretto utilizzo e alla massima capacità di carico degli accessori secondo quanto indicato in modo specifico nelle "Istruzioni di montaggio" o nei "Manuali per i sistemi sospesi e di montaggio".

Assicurarsi che tutti gli ulteriori articoli di ferramenta, bulloneria e dispositivi di fissaggio utilizzati per l'installazione o per la disposizione da trasporto abbiano dimensioni e fattore di sicurezza del carico appropriati. Prestare attenzione alle istruzioni dei costruttori e alle relative indicazioni sulla sicurezza.

Controllare con regolarità che alloggiamenti degli altoparlanti e accessori non presentino segni visibili di usura e sostituirli se necessario.

Controllare con regolarità tutti i bulloni portanti dei dispositivi di montaggio.

ATTENZIONE!

Gli altoparlanti generano un campo magnetico statico anche quando non sono collegati o non sono in funzione. Accertarsi quindi che, durante il montaggio o il trasporto, gli altoparlanti non si trovino nelle vicinanze di apparecchi e oggetti che possano essere influenzati o danneggiati da un campo magnetico esterno. In genere, una distanza di 0,5 m da supporti magnetici per dati (dischetti, nastri audio e video, carte bancarie ecc.) è sufficiente; per computer e monitor video potrebbe essere necessaria una distanza di oltre 1 m.

Sistema di altoparlanti J-SUB

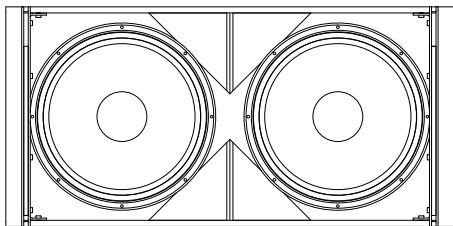


Fig. 1: Sistema di altoparlanti J-SUB

J-SUB è il sistema subwoofer a cardioide per la Serie J, da utilizzare per integrare i sistemi J8 e J12 in svariate combinazioni, sia sospese, sia appoggiate. Con l'ausilio del telaio di sospensione J Flying Frame, i sistemi J-SUB possono essere sospesi in colonne verticali fino ad un massimo di 16 moduli oppure inseriti in cima a colonne line array di sistemi J8/J12.

J-SUB è un sistema subwoofer di tipo bass-reflex a due vie pilotato da amplificatore indipendente e alloggia al suo interno tre woofer al neodimio da 18" ad elevata escursione, due rivolti verso la parte anteriore ed uno per la diffusione verso la parte posteriore del cabinet.

I due woofer anteriori e quello posteriore sono pilotati da canali di amplificazione distinti ed operano in camere bass reflex indipendenti. Grazie ad un pattern di dispersione di tipo cardioide, questa configurazione evita l'inutile dispersione di energia dietro al sistema e riduce notevolmente il campo riverberante alle basse frequenze, garantendo la massima precisione nella riproduzione delle basse frequenze.

La risposta in frequenza si estende da 32 Hz a 100 kHz.

Il cabinet del sistema J-SUB è realizzato in multistrato marino con finitura PCP (Polyurea Cabinet Protection) antiurto e resistente agli agenti atmosferici. I lati anteriore e posteriore del cabinet sono protetti da una griglia metallica rigida. Sui pannelli laterali sono disposte otto maniglie.

Array e componenti rigging per la Serie J

I sistemi vengono collegati meccanicamente utilizzando i ganci rigging presenti ai lati del pannello frontale e il gancio centrale sul pannello posteriore. Tutti i necessari componenti rigging sono montati permanentemente sul cabinet e vengono armati all'occorrenza.

Una descrizione dettagliata dei componenti rigging della la Serie J è riportata nel manuale di rigging per i sistemi Serie J, fornito insieme all'accessorio J Flying frame.

Una descrizione dettagliata riguardo alla progettazione e alla configurazione dei sistemi line array Serie J è riportata nel bollettino tecnico "TI 385 d&b Line array design, ArrayCalc" fornito anch'esso con l'accessorio J Flying Frame.

Il software di simulazione d&b ArrayCalc può essere scaricato dal sito web d&b all'indirizzo www.dbaudio.com.

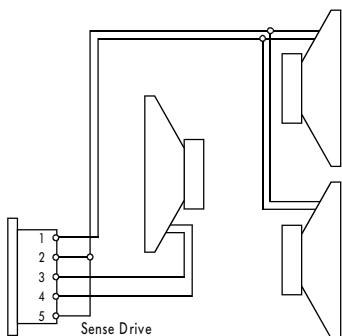


Fig. 2: Cablaggio dei connettori

Collegamenti

Il cabinet del sistema J-SUB è dotato di un singolo connettore NLT4F. Utilizza i pin 1+/1- per i woofer anteriori. I pin 2+/2- pilotano il woofer posteriore.

Come opzione, il sistema J-SUB può essere fornito in versione con connettore EP5 o NL8. Le corrispondenze tra i pin dei connettori NLT4F, EP5 e NL8 sono riportate nella tabella seguente.

	LF + Anteriore	LF - Anteriore	LF + Posteriore	LF - Posteriore	SenseDrive Anteriore
NLT4F	1+	1-	2+	2-	n.a.
EP5	1	2	3	4	5
NL8	1+	1-	4+	4-	3-

ATTENZIONE!

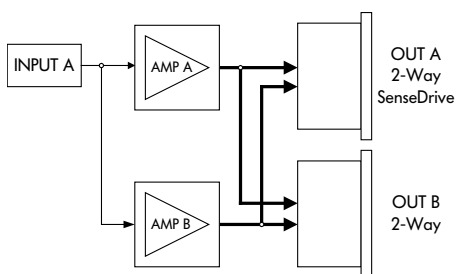


Fig. 3: Modalità 2-Way Active con assegnazione degli ingressi e delle uscite dell'amplificatore D12

Funzionamento

Pilotare il sistema J-SUB esclusivamente con un amplificatore d&b correttamente configurato per non danneggiare i componenti del sistema.

E' possibile pilotare un unico sistema J-SUB con ogni coppia di canali di uscita dell'amplificatore, selezionando la modalità "2-Way Active" e impostando la configurazione J-SUB.

Il segnale d'ingresso entra in un canale dell'amplificatore, mentre l'instradamento verso il secondo canale avviene tramite link interno.

In caso dell'amplificatore D12, per abilitare la funzione SenseDrive, il sistema di altoparlanti deve essere collegato all'uscita A.

Nel suo funzionamento standard, il sistema J-SUB può essere impiegato come subwoofer per i sistemi d&b applicabili utilizzati in modalità CUT. I due canali del sistema vengono quindi configurati al fine di creare un pattern di dispersione di tipo cardioide, fornendo così la massima reiezione posteriore. Il Sistema può essere utilizzato appeso o appoggiato a terra, mantenendo una distanza minima di 60 cm (2 ft) tra colonne adiacenti.

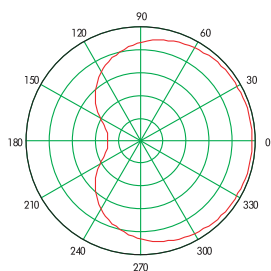


Fig. 4: Diagramma polare cardioide

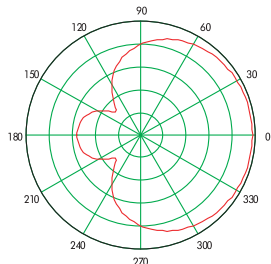


Fig. 5: Diagramma polare ipercardioid

Impostazioni del controller

Filtro INFRA

Inserendo il filtro INFRA, la frequenza di taglio superiore del sistema viene ridotta da 100 Hz a 70 Hz. Il sistema J-SUB può così essere impiegato per integrare sistemi d&b applicabili pilotati in modalità full range.

Filtro HCD

Selezionando il filtro HCD (ipercardioid) è possibile ottimizzare la regolazione dei canali relativi ai woofer anteriori e posteriore per la massima reiezione sui lati destro e sinistro dietro al sistema, fornendo un pattern di dispersione di tipo ipercardioid. Questa caratteristica è particolarmente utile per una configurazione con i subwoofer impilati ai lati destro e sinistro di un palco, poiché garantisce la minima interferenza sul palco stesso.

La modalità HCD può essere utilizzata sia per la diffusione in campo libero, sia in presenza di pareti posteriori. La distanza minima rispetto alle pareti posteriori è garantita dalle ruote presenti sul retro del cabinet. Anche nella modalità HCD, i sistemi J-SUB adiacenti devono essere distanziati tra loro di almeno 60 cm.

Specifiche tecniche

Caratteristiche del sistema

Risposta in frequenza (-5 dB standard).....	32 Hz ... 100 Hz
Risposta in frequenza (-5 dB modalità INFRA).....	32 Hz ... 70 Hz
Pressione acustica max (singolo sistema, 1 m, campo libero)	
con D12.....	138 dB
con D80.....	139 dB
(SPL max di picco con programma musicale)	

Unità J-SUB

Impedenza nominale anteriore/posteriore.....	4/8 Ohm
Potenza anteriore (RMS / picco 10 ms).....	800/3200 W
Potenza posteriore (RMS / picco 10 ms).....	400/1600 W
Componenti.....	3 woofer da 18"
Collegamenti.....	1 x EP5
.....	(opzionale 1 x NL8)
Assegnazione dei pin.....	
NLT4F.....	1+: Anteriore+/1 -: Anteriore-/2+: Posteriore+/2 -: Posteriore-
EP5.....	1: Anteriore+/2: Anteriore-/3: Posteriore+/4: Posteriore-
NL8.....	1+: Anteriore+/1 -: Anteriore-/4+: Posteriore+/4 -: Posteriore-
.....	3 -: SenseDrive anteriore
Peso.....	106 kg

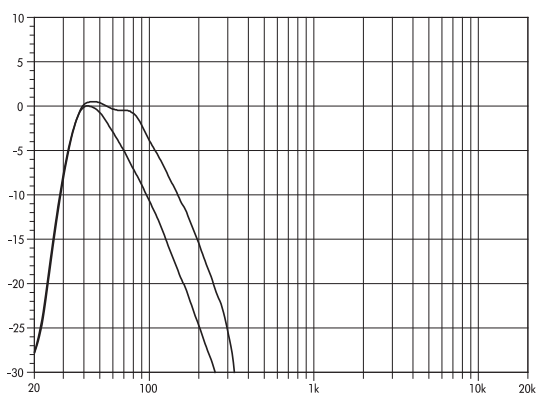


Fig. 6: Risposta in frequenza del sistema J-SUB, modalità standard e INFRA

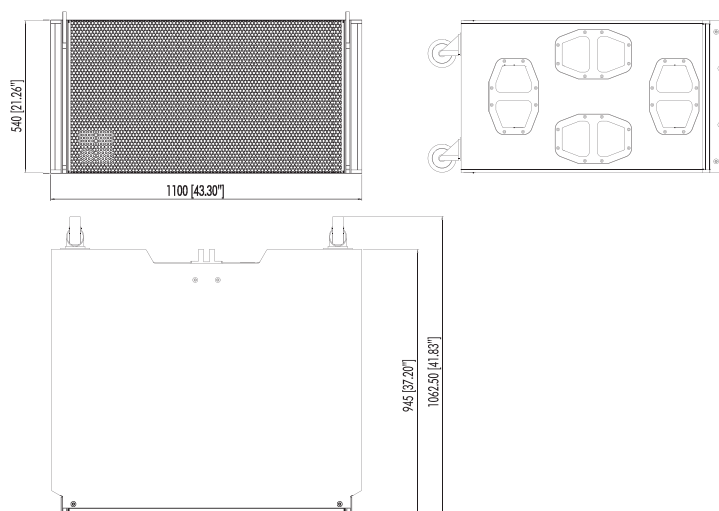


Fig. 7: Dimensioni del cabinet J-SUB in mm [pollici]

Dichiarazioni del costruttore



Conformità UE degli altoparlanti (simbolo CE)

La presente dichiarazione è relativa a

Sistema di altoparlanti J-SUB, Z0660

prodotto da d&b audiotechnik GmbH.

Sono comprese tutte le versioni di produzione di questo modello, a condizione che esse corrispondano alla versione tecnica originale e non abbiano subito alcuna successiva modifica progettuale o elettromeccanica.

Si dichiara in questa sede che detti prodotti sono conformi alle disposizioni delle corrispondenti direttive CE e relative modifiche applicabili.

È disponibile una dichiarazione dettagliata che può essere richiesta a d&b o scaricata dal sito web d&b all'indirizzo www.dbaudio.com.

Dichiarazione WEEE (smaltimento)

Alla fine della propria vita operativa, le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite in modo differenziato rispetto ai normali rifiuti.

Il presente prodotto deve essere smaltito nel rispetto delle relative norme nazionali o degli accordi contrattuali. In caso di ulteriori domande relative allo smaltimento del presente prodotto, contattare d&b audiotechnik.

